



Whistleblowing Policy

ATALIAN GLOBAL SERVICES

Editor: Group Compliance Department

Validátor: Tajomník spoločnosti

Verzia október 2023

Nadobudnutie účinnosti 1. novembra 2023

V súlade s ustanoveniami zákona Sapin II, Wassermanovho zákona a ich vykonávacej vyhlášky má spoločnosť ATALIAN systém etického varovania spoločný pre všetky subjekty skupiny ATALIAN, ktorý umožňuje akejkoľvek osobe nahlásiť porušenie kódexu správania alebo platných zákonov a predpisov.

Compliance oddelenie skupiny je zodpovedné za operatívne nasadenie programu dodržiavania predpisov definovaného riadiacim orgánom skupiny ATALIAN.

V rámci každej dcérskej spoločnosti sú vymenovaní zástupcovia tejto organizácie. Sú to:

- Na jednej strane generálni riaditelia dcérskych spoločností skupiny, ktorí konajú v rámci svojej delegácie ako garanti dodržiavania kódexu správania skupiny ATALIAN vo svojich krajinách v súlade s miestnymi zákonmi.
- Na druhej strane miestni Compliance úradníci, ktorí sú zodpovední za miestne prevádzkové nasadenie programu dodržiavania predpisov.

Miestni Compliance úradníci poskytujú podporu prevádzkovým pracovníkom tým, že odpovedajú na akékoľvek otázky týkajúce sa podnikateľskej etiky. Keď dostanú upozornenie, okamžite informujú oddelenie dodržiavania predpisov skupiny, ktoré posúdi jeho prípustnosť a rozhodne, ako s ním zaobchádzať. Môže to zahŕňať interné spracovanie upozornenia alebo jeho outsourcing.

Každý zamestnanec spoločnosti ATALIAN môže nahlásiť možné porušenia a iné obavy týkajúce sa kódexu správania spoločnosti ATALIAN a v prípade pochybností o vhodnom postupe požiadať o radu.

Tento dokument popisuje postup prijímania a vybavovania etických upozornení prijatých interne prostredníctvom systému etického varovania skupiny ATALIAN alebo rôznymi osobami určenými na tento účel.

PERIMETER

Systém etického varovania sa vzťahuje na všetky subjekty skupiny a všetkých zamestnancov.

Systém sa vzťahuje na obvinenia z porušenia kódexu správania vrátane tých, ktoré súvisia s korupciou, obchodovaním s vplyvom alebo inými závažnými porušeniami. Tieto obvinenia môžu zahŕňať:

- Trestný čin alebo priestupok
- Závažné a zjavné porušenie medzinárodnej zmluvy riadne ratifikovanej alebo schválenej Francúzskom
- Závažné a zjavné porušenie jednostranného aktu medzinárodnej organizácie prijatého na základe riadne ratifikovanej medzinárodnej zmluvy
- Závažné a zjavné porušenie zákona alebo predpisu
- Ohrozenie alebo výrazné poškodenie verejného záujmu

1. Ako spustím upozornenie?

Upozornenia je možné posilať na vyhradenom webovom sídle na adrese

<https://fr.ethicslineatalian.com>. Oznamovatelia majú možnosť zostať pri podávaní oznámenia v anonymite.

Upozornenia je možné zasielať aj ktorejkoľvek z nasledujúcich osôb, ktoré budú informovať oddelenie dodržiavania predpisov skupiny:

- Váš priamy nadriadený;
- Váš miestny Compliance officer
- Váš zástupca oddelenia ľudských zdrojov.

Ústne upozornenie sa následne prepíše do písomnej formy na zasadnutí naplánovanom do 20 pracovných dní od miestneho zápisu. Tento prepis musí obsahovať uvádzané skutočnosti, ako aj všetky podporné dokumenty alebo údaje bez ohľadu na ich formát.

Bez ohľadu na kanál, ktorý používate, je zaručená dôvernosť vášho upozornenia. Upozornenie neoprávňuje oznamovateľa na žiadnu kompenzáciu alebo odmenu: je úplne dobrovoľné.

2. Kto môže vydať upozornenie?

Systém varovania môže použiť každý súčasný alebo bývalý zamestnanec skupiny

ATALIAN. Právo na upozornenie má aj:

- Externí zamestnanci, či už stáli alebo dočasní
- Zamestnanci subdodávateľských spoločností alebo poskytovateľov služieb, ktorí získali informácie v rámci svojho vzťahu so skupinou ATALIAN
- Jednotlivci uchádzajúci sa o zamestnanie v skupine ATALIAN, ktorí získali informácie v súvislosti so svojou žiadosťou o zamestnanie
- Akékoľvek ďalšie zainteresované strany skupiny ATALIAN, ako sú zmluvní partneri, subdodávatelia a iní

Nemusíte mať priamu znalosť skutočností uvedených v zápise, ak ste sa o nich dozvedeli počas svojej profesionálnej činnosti.

Každé oznamovanie protispoločenskej činnosti musí byť založené na faktoch a čo najkomplexnejšie. Osoba, ktorá upozorní, môže zvážiť nasledujúce otázky:

- Aké konkrétne udalosti alebo akcie sa vyskytli?
- Kedy sa uskutočnili konkrétne udalosti alebo akcie?
- Kto je alebo bol priamo alebo nepriamo zapojený do situácie?
- Sú uvádzané fakty presné a overiteľné?
- Aká je miera rizika alebo naliehavosti spojená so situáciou?
- Ako sa osoba, ktorá upozornila, dozvedela o tejto informácii?
- Existujú nejakí svedkovia alebo iné osoby s relevantnými informáciami o situácii?

Ak má osoba, ktorá podala zápis, nejaké podporné dokumenty alebo dôkazy, musí tieto informácie zverejniť a sprístupniť prostredníctvom určenej platformy.

3. Kto dostane upozornenie?

Bez ohľadu na to, ktorý kanál alebo osobu ste si vybrali na vyvolanie upozornenia, bude zaslané oddeleniu dodržiavania predpisov skupiny, ktoré rozhodne, ako sa s ním vysporiadať.

4. Ako sa vaše upozornenie spracováva?

Potvrdenie o prijatí

Potvrdenie o prijatí sa odošle do siedmich pracovných dní od prijatia upozornenia.

Potvrdenie potvrdzuje, že upozornenie bolo prijaté. Na ďalšie prešetrenie zápisu sa môžu vyžadovať ďalšie dokumenty alebo informácie.

Toto potvrdenie o prijatí označuje začiatok trojmesačnej lehoty na preskúmanie prípustnosti zápisu a v prípade zápisov vyhlásených za prípustné aj na preskúmanie podstaty zápisu.

Spracovanie upozornenia

Ak vaše upozornenie spadá do zákonom vymedzeného rozsahu, bude spracované dôkladne, nestranne, objektívne a v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä pracovným právom a predpismi o ochrane údajov. Zahŕňa dôkladné vyšetrovanie s cieľom zistiť, či skutočnosti uvedené v etickom zápise možno preukázať a overiť.

Táto fáza zahŕňa rozhovory s osobami, ktoré sú zapojené alebo pravdepodobne majú relevantné informácie, zhromažďovanie listinných a iných dôkazov a v prípade potreby vedenie interného vyšetrovania. Môže sa to vykonať úplne alebo čiastočne, a to buď interne, alebo s pomocou externých poskytovateľov služieb, za najprísnejších podmienok dôvernosti. Jeho účelom je určiť pravdivosť skutočností uvádzaných osobou, ktorá vzniesla varovanie.

Oddelenie dodržiavania pravidiel skupiny môže zahŕňať najmä priamy manažment (ak nie je zapojený) alebo akéhokoľvek interného alebo externého odborníka, ktorého zásah považuje za potrebný v súvislosti s overovaním alebo spracovaním upozornenia, a to v prísnom súlade s povinnosťami mlčanlivosti.

Počas interného vyšetrovania sa osobné údaje môžu zhromažďovať priamo alebo nepriamo od dotknutých osôb.

- Po ukončení interného vyšetrovania sa vypracuje správa o vnútornom vyšetrovaní, v ktorej sa môže dospieť k záveru, že:
 - údajné skutočnosti sú preukázané; alebo
 - údajné skutočnosti sú nepresné; alebo
 - nebolo možné ich overiť (napríklad pre nedostatok vecných dôkazov).
- Riadiaci orgán je priebežne informovaný o výsledkoch interných vyšetrovaní. Môžu sa uložiť disciplinárne opatrenia až po ukončení pracovného pomeru vrátane. Každé rozhodnutie o ukončení pracovného pomeru je potvrdené oddelením ľudských zdrojov skupiny v súlade s platnými postupmi ľudských zdrojov a oddelenie dodržiavania predpisov skupiny je informované.
- Ak sa upozornenia týkajú zamestnancov v krajinách, kde skupina ATALIAN pôsobí, oddelenie dodržiavania predpisov skupiny je informované miestnymi úradníkmi pre dodržiavanie predpisov o disciplinárnych opatreniach uložených na miestnej úrovni a monitoruje výsledky týchto opatrení.
- Výstraha sa potom uzavrie a osoba, ktorá výstrahu upozorní, je informovaná o uzavretí.
- Ak sú uvádzané skutočnosti preukázané, generálny tajomník a oddelenie ľudských zdrojov skupiny určia možné dôsledky, ako sú disciplinárne opatrenia voči jednotlivcom, ktorí sa dopustili nezákonných činov alebo sa na nich podieľali, a v prípade potreby postúpia vec správny alebo právny orgánom. Zhromaždené osobné údaje sa uchovávajú v medziarchíve až do ukončenia súdneho konania a skončenia prípadných odvolacích konaní.
- Ak sa uvádzané skutočnosti nepreukážu alebo ak ich nebolo možné overiť, osobné údaje umožňujúce identifikáciu autora zápisu a dotknutej osoby (osôb) sa zničia do dvoch mesiacov od uzavretia zápisu.

Záruka dôvernosti

Počas celého spracovania zápisu musí fyzická osoba alebo subjekt, ktorý dostal zápis, prijať všetky potrebné opatrenia na zachovanie bezpečnosti a dôvernosti údajov bez ohľadu na to, či sa zhromažďujú, spracúvajú alebo uchovávajú.

Údaje a informácie poskytnuté osobou, ktorá upozornila, sú uložené na platforme EO.

Hlásenia sa zbierajú a spracúvajú (najmä počas zhromažďovania dokumentov a rozhovorov) pri zachovaní prísnej dôvernosti týkajúcej sa:

- totožnosť osoby, ktorá upozornila,
- totožnosť osôb zapojených do zápisu;
- informácie zhromaždené v súvislosti s upozornením.

Informácie identifikujúce osobu, ktorá vzniesla zápis, sa môžu sprístupniť len s jej súhlasom, s výnimkou súdnych orgánov.

Ochrana oznamovateľov

Tento ochranný štatút je k dispozícii len jednotlivcom, ktorí vzniesli varovanie v dobrej viere a bez akéhokoľvek priameho finančného stimulu na základe informácií týkajúcich sa uvedených oblastí.

ATALIAN zakazuje akúkoľvek formu odvety alebo diskriminácie voči jednotlivcom, ktorí v dobrej viere vyjadrujú obavy z potenciálneho trestného činu a oznamujú skutočnosti podľa stanoveného postupu, aj keď sa neskôr zistí, že skutočnosti sú nepresné alebo si nevyžadujú ďalšie kroky.

Systém oznamovania protispoločenskej činnosti sa nesmie zneužívať na osobné ohováranie a akékoľvek takéto zneužitie môže mať za následok sankcie.

Je prísne zakázané, aby ktorýkoľvek zamestnanec skupiny ATALIAN prepúšťal, degradoval, prepúšťal, vyhrážal sa, obťažoval alebo akýmkoľvek spôsobom diskriminoval jednotlivca za podanie oznámenia v dobrej viere alebo účasť na vyšetrovaní takéhoto oznámenia.

Každá osoba, ktorá sa pomstí voči osobe, ktorá podala oznámenie alebo sa v dobrej viere zúčastnila na vyšetrovaní, podlieha disciplinárnemu konaniu až po prepustenie vrátane.

Spoločnosť ATALIAN si vyhradzuje právo podniknúť disciplinárne kroky proti akejkoľvek osobe, ktorá poruší tieto zásady vedomým nepravdivým alebo zlomyseľným vyhlásením proti inej osobe s úmyslom oklamať alebo začať neoprávnené vyšetrovanie.

Každé hlásenie, o ktorom sa po vyšetrovaní pracovníkmi zodpovednými za dodržiavanie predpisov ATALIAN zistí, že bolo podané v zlej viere, so zlým úmyslom alebo je úmyselne nepravdivé, predstavuje závažné pochybenie a môže viesť k disciplinárnemu konaniu až po prepustenie bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek právne kroky, ktoré môžu byť podniknuté.

Dôvernosť

So všetkými oznámeniami podanými podľa týchto zásad sa bude zaobchádzať s maximálnou dôvernosťou a budú obmedzené na systém oznamovania protispoločenskej činnosti.

Totožnosť osoby, ktorá upozornila, osôb zapojených do zápisu a všetky dokumenty prijaté v súvislosti so zápisom sa sprístupnia tým osobám, ktoré to potrebujú vedieť na účely vedenia účinného vyšetrovania, až po podpísaní dohody o mlčanlivosti.

Je potrebné vynaložiť maximálne úsilie na obmedzenie prístupu k týmto informáciám na absolútne minimálny počet jednotlivcov.

Všetky osoby zapojené do vyšetrovania budú informované o zásadnom význame zachovania dôvernosti počas celého postupu.

Akékoľvek neoprávnené zverejnenie takýchto informácií môže viesť k disciplinárnemu konaniu.

Spoločnosť ATALIAN si vyhradzuje právo zverejniť totožnosť osoby, ktorá upozornila, ak je zo zákona povinná oznámiť okolnosti zápisu orgánu.

5. Z pozície manažéra

Zamestnanci by mali byť aktívne povzbudzovaní, aby vyjadrili obavy, aby bolo možné okamžite nahlásiť a riešiť akékoľvek potenciálne porušenia zásad a hodnôt skupiny ATALIAN.

Ak zamestnanec vyjadrí obavu alebo vás upozorní na problém, musíte:

- Aktívne počúvajte ich obavy a berte ich vyhlásenia vážne, aj keď nesúhlasíte alebo sa domnievate, že správa môže byť nepresná alebo prehnaná.
- Zachovajte dôvernosť totožnosti osoby, ktorá vzniesla obavu.
- Prijmite konkrétne opatrenia, aby ste zabezpečili, že zamestnanci nebudú čeliť žiadnym odvetným opatreniam za vyjadrenie obáv.
- Okamžite informujte oddelenie dodržiavania predpisov skupiny o výstrahe. Nepokúšajte sa vyšetrovanie vykonať sami, pretože si to vyžaduje špecializované odborné znalosti.

Máte nejaké otázky alebo potrebujete informácie o týchto zásadách? Obráťte sa na svojho manažéra, generálny sekretariát alebo oddelenie dodržiavania predpisov skupiny. Sú tu, aby vám pomohli a viedli vás.

PRÍLOHA 1 – Spracúvanie osobných údajov systémom etického varovania

Skupina ATALIAN ako prevádzkovateľ údajov môže spracúvať osobné údaje v súvislosti so spracovaním etických upozornení prijatých interne prostredníctvom jedného z dostupných kanálov opísaných v tomto postupe a s vykonávaním interných vyšetrovaní.

Právnym základom tohto spracovania je plnenie zákonnej povinnosti skupiny ATALIAN podľa zákona Sapin II.

Spracovanie sa vykonáva s cieľom:

- zhromažďovať a spracovávať etické upozornenia podľa platných právnych predpisov a tohto postupu;
- vykonávať potrebné kontroly, vyšetrovania a analýzy;
- Rozhodnúť sa, aké kroky podniknúť v súvislosti s etickým varovaním;
- zabezpečiť ochranu dotknutých osôb;
- Uplatňovanie alebo obhajoba zákonných práv.

Jednotlivci, ktorých osobné údaje sa zhromažďujú priamo alebo nepriamo počas spracúvania etického varovania, sú informovaní o spracúvaní týchto údajov s výnimkou prípadov, keď existuje riziko odmietnutia dôkazov. V takom prípade sa informácie odložia, kým riziko nezmizne.

Spracúvanie osobitných kategórií osobných údajov odhaľujúcich rasový alebo etnický pôvod, politické názory, náboženské alebo filozofické presvedčenie, členstvo v odboroch, zdravie, sexuálny život alebo sexuálnu orientáciu jednotlivca alebo biometrické údaje je povolené ako súčasť spracovania etického upozornenia, a to v prísnom súlade so zásadami minimalizácie a relevantnosti.

K zhromaždeným osobným údajom majú prístup len osoby zodpovedné za spracovanie zápisu a overenie údajných skutočností.

Ak sa etické upozornenie nevyhlási za prípustné, takto zhromaždené osobné údaje sa bezodkladne vymažú, aby sa zabránilo identifikácii oznamovateľa alebo dotknutej osoby. Ak sa etické upozornenie vyhlási za prípustné, ale interné vyšetrovanie dospeje k záveru, že údajné skutočnosti nie sú preukázané alebo že ich nie je možné s istotou overiť, zápis sa uzavrie a údaje zhromaždené pri tejto príležitosti sa zničia po uplynutí obdobia 2 mesiacov od uzavretia zápisu. Ak sa interným vyšetrovaním zistí existencia údajných skutočností a predpokladá sa súdne alebo disciplinárne konanie, zhromaždené a spracované osobné údaje sa uchovávajú v priebežnom archíve tak dlho, ako je potrebné na premlčanie zamýšľaného konania a podanie odvolania proti nemu.

Osoby, ktorých osobné údaje boli zhromaždené počas spracovania etického upozornenia, majú právo na prístup, opravu, obmedzenie alebo vymazanie, ktoré môžu uplatniť kontaktovaním zodpovednej osoby skupiny ATALIAN na adrese dpo@atalianworld.com.

DODATOK 2 – Telefónne čísla na prístup k výstražnej linke

Krajina		Telefónne číslo
	Poľsko	00.800.141.0213
	Bosna	08.008.3038
	Chorvátsko	(0800)-806-520
	Maďarsko	+36212111440
	Rumunsko	0.800.360.228
	Český Republika	800.701.383
	Srbsko	0800-190-167
	Slovensko	0.800.002.487
	Turecko	850 390 2109
	Luxembursko	800 27 311 352 20 20 24 08
	Holandsko	+31 0.800.022.0441
	Belgicko	080 026 039
	Rusko	8.800.100.9615
	Bielorusko	8-820-0011-0404
	Maurícius	802 049 0005
	Libanon	(01-426-801) 855-8659-450
	Francúzsko	0805-080339